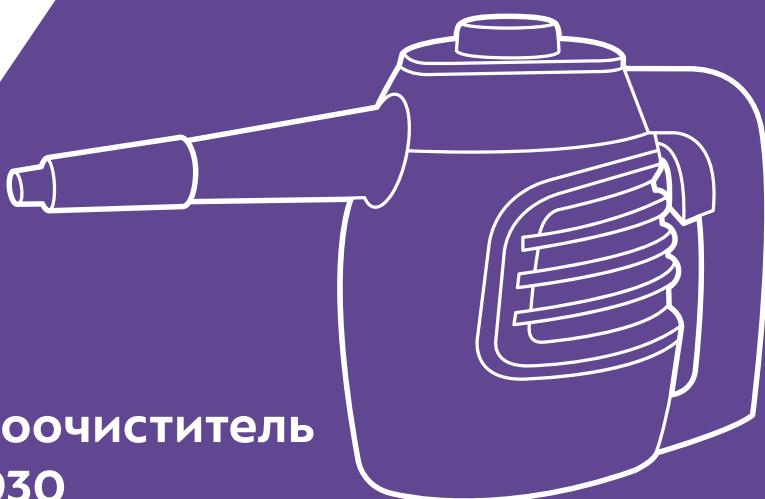


**Пора все  
отпарить!**



**Пароочиститель  
КТ-930**

Если у вас возникнут трудности с использованием нашей техники, перед обращением в магазин просим позвонить на горячую линию Kitfort:

**8-800-775-56-87**

(пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени)

**[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)**

Мы расскажем про особенности работы прибора и проконсультируем по любым другим вопросам

## **Содержание**

Общие сведения .....	4
Комплектация .....	5
Устройство пароочистителя .....	5
Подготовка к работе и использование .....	7
Уход и хранение .....	10
Устранение неполадок .....	10
Технические характеристики .....	12
Меры предосторожности.....	13

## Общие сведения

Пароочиститель — многофункциональный аппарат, способный заменить дезинфектор, и отпариватель для тканей. Используя силу горячего пара, пароочиститель великолепно очищает поверхности и обеспечивает деликатную гладкую вещей. При этом прибор очень удобен в использовании, и работа с ним не требует от пользователя каких-то особых навыков и умений.

Легкий и компактный пароочиститель КТ-930 предназначен для домашнего использования, а также использования вне дома, например, в офисах, магазинах, гостиницах и отелях, для уборки интерьеров, полов и поверхностей, находящихся как внутри, так и вне помещений. Устройство безопасно для здоровья человека и не приносит вреда окружающей среде.

Горячий пар под давлением может удалять грязь, жир и известковые отложения с различных поверхностей, убивать патогенные микроорганизмы, бактерии и домашних клещей, которые могут вызывать аллергические реакции и астму. Пар быстро испаряется, не оставляя следов влаги на поверхности.

### Область применения:

- полы и стены из керамической плитки и гранита, водостойкий деревянный пол, пластиковый пол, некоторые хлопковые и шерстяные ковры, моющиеся обои;
- витражи, оконные рамы, фурнитура, балки, каминны, окна, зеркала;
- тканевые вещи: хлопковые и пеньковые занавеси, душевые шторы, загрязненные ткани;
- санузлы: тазы, ванны, душевые кабины, туалеты, раковины, сантехника для кухни и ванной;
- кухни: столешницы, духовые шкафы, варочные поверхности (стеклокерамические и эмалированные), СВЧ печи, резиновый уплотнитель холодильников;
- известковые и жировые отложения;
- кафель и швы между плитками;
- труднодоступные места, стыки арматуры, жалюзи и радиаторы отопления;
- автомобили: бампер, радиатор и моторный отсек, стекла, внутренняя отделка, чехлы;
- мотоциклы и велосипеды: рамы, колеса и др.

Не рекомендуется использовать пар для очистки следующих предметов:

- выключателей, розеток и других электробытовых устройств;
- химических волокон, шелковых изделий, продукции из плавких пластиков или других легко плавких изделий;
- предметов, покрытых воском, например, полов (воск может сойти);
- декоративных деревянных элементов.

Пароочиститель очищает поверхности от пятен при помощи горячего пара, однако не все пятна могут быть удалены таким способом. В случаях серьезного загрязнения используйте вспомогательные насадки (ворсовая щетка и др.).

## Система безопасности

Пароочиститель оснащен несколькими защитными устройствами, которые делают работу пароочистителя безопасной.

Датчик давления поддерживает давление в бойлере в рабочем диапазоне. При достижении максимального значения нагрев выключается и вновь при падении давления в результате расхода пара. В случае выхода из строя датчика давления и перегреве прибора сгорит аварийный термопредохранитель, обесточив прибор.

В случае возникновения в бойлере избыточного давления предохранительный клапан, встроенный в крышку бойлера, сбросит пар, пока давление не опустится до безопасного уровня.

Кнопка подачи пара оснащена блокиратором, чтобы исключить случайную подачу пара.

## Комплектация

- |   |   |
|---|---|
| 1. Пароочиститель — 1 шт.               | 9. Скребок — 1 шт.                      |
| 2. Съемный паровой шланг — 1 шт.        | 10. Стакан для воды — 1 шт.             |
| 3. Струйная насадка — 1 шт.             | 11. Сумка для принадлежностей — 1 шт.   |
| 4. Треугольная ворсовая щетка — 1 шт.   | 12. Руководство по эксплуатации — 1 шт. |
| 5. Насадка на треугольную щетку — 1 шт. | 13. Гарантийный талон — 1 шт.           |
| 6. Круглая ворсовая щетка — 2 шт.       | 14. Коллекционный магнит — 1 шт.*       |
| 7. Круглая латунная щетка — 1 шт.       | * опционально                           |
| 8. Щетка-скраб — 1 шт.                  |   |

## Устройство пароочистителя



Съемный паровой шланг



Защелка шланга

Струйная насадка



Латунная щетка



Треугольная щетка



Скребок



Насадка на треугольную щетку



Стакан для воды



Щетка-скраб



Ворсовая щетка


 Сумка  
для принадлежностей

Индикатор горит красным цветом, когда пароочиститель нагревается. Когда пар достигает номинального давления — нагреватель выключается, а цвет индикатора сменяется на зеленый.

**Струйная насадка** может использоваться для очистки плинтусов, щелей между плитками, протектора обуви и других труднодоступных мест. Паровое сопло струйной насадки сужено, поэтому она создает мощную струю пара, способную своим напором выбить грязь из щелей и углублений.

**Круглая ворсовая щетка, щетка-скраб**, а также **скребок** используются для удаления стойких загрязнений в случае, когда требуется применить механическое воздействие. Скребок пригодится для удаления прикипевшей еды и других загрязнений на плитах, полу, кафеле. Щетка-скраб хорошо удаляет жир и грязь с микроволновых печей, плит, ванн, холодильников. Ворсовая щетка используется для очистки столешниц, дверных ручек, смесителей, кафеля, холодильников, спортивного инвентаря, игрушек.

**Круглая латунная щетка** — для удаления особо стойких загрязнений. Например, жира на гриле или решетке духовки или плиты. Не рекомендуется использовать латунные щетки для чистки кафеля, раковин, ванн и унитазов во избежание появления на них царапин.

**Треугольная щетка** — для очистки углов и труднодоступных мест. Также эту щетку можно использовать для отпаривания одежды и чистки обивки мягкой мебели.

ли. Рекомендуется намотать на щетку мягкую ткань: при отпаривании в ткань будет впитываться конденсат, который в противном случае попадет на отпариваемую ткань, а при чистке обивки мебели тряпка впитает в себя удаляемые загрязнения.

**Насадка на треугольную щетку** увеличивает площадь обрабатываемой поверхности. Треугольную щетку с насадкой можно применять для очистки различных напольных покрытий. Щетина на треугольной щетке и насадке хорошо убирает волосы и шерсть животных с ковров.

**Стакан для воды** служит для удобного и безопасного наливания воды в бойлер.

**Съемный паровой шланг** облегчает чистку за счет своей гибкости и позволяет пользоваться пароочистителем двумя руками.

Треугольную щетку и струйную насадку можно устанавливать либо на паровое сопло пароочистителя либо на съемный паровой шланг.

Круглые щетки надеваются на струйную насадку. При их использовании не прилагайте чрезмерного усилия, чтобы не сломать кончик струйной насадки.

## Подготовка к работе и использование

**Внимание!** Не пользуйтесь пароочистителем без насадок, так как давление пара будет низким.

### Как залить воду

Открутите крышку бойлера и залейте в бойлер воду. Не заливайте воды более 180 мл. Воспользуйтесь стаканом для воды. Затем закрутите крышку бойлера.

Если во время использования пароочистителя кончились водя, то вначале отключите пароочиститель, затем нажмите кнопку подачи пара и стравите весь оставшийся пар, чтобы в бойлере снизилось давление. Затем подождите, пока пароочиститель остывает. Открутите крышку бойлера и налейте воду, как описано выше.

**Внимание! Не заливайте воду в разогретый пароочиститель.** В противном случае вода в бойлере может быстро испариться, и из заливной горловины вырвается струя пара с брызгами горячей воды, что может быть опасным и привести к ожогам.

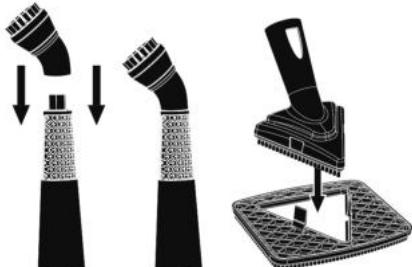
### Подсоединение насадок

Вы можете использовать пароочиститель без насадок. Для присоединения струйной насадки установите ее на паровое сопло пароочистителя и поворачивайте, пока желтая защелка «A» не войдет в паз насадки «B» до щелчка. Таким же образом вы можете подсоединить к пароочистителю паровой шланг и треугольную щетку.



А к установленному шлангу — струйную насадку и треугольную щетку. Для отсоединения насадок от сопла пароочистителя или от шланга нажмите на защелку «В» и снимите их.

Круглые насадки присоединяются к струйной насадке. Наденьте насадку на сопло струйной насадки и плотно зафиксируйте. Насадку на треугольную щетку нужно установить до шелчка.



### **Подача пара**

Для подачи пара нажмите на кнопку подачи пара. Вы можете заблокировать кнопку. Для этого, не отпуская кнопку подачи пара, переведите блокиратор вправо. Затем отпустите кнопку. Для разблокирования кнопки подачи пара переместите блокиратор влево.

**Внимание!** Если включить подачу пара не установив насадку, то время непрерывной подачи пара сократится в несколько раз, так как пар быстро выйдет через широкое сопло отпаривателя и давление пара при этом резко упадет. У насадок узкое отверстие для выхода пара, поэтому давление пара будет держаться дольше.

### **Использование**

1. Залейте воду в бойлер.
2. Подсоедините необходимые насадки и принадлежности.
3. Подключите пароочиститель к сети электропитания. Индикатор загорится красным цветом.
4. Когда индикатор поменяет цвет на зеленый, пароочиститель готов к использованию.
5. Нажмите кнопку подачи пара, распыляйте пар для очистки.
6. Если в бойлере кончится вода, пар перестанет выходить. В этом случае выключите пароочиститель, подождите, пока он остывает, и долейте воду.
7. По окончании использования выключите пароочиститель, отсоединив его от сети электропитания. Нажмите кнопку подачи пара, чтобы сбросить давление и высвободить остатки пара, затем отпустите кнопку подачи пара. Отсоедините все насадки. Дайте пароочистителю остывать и уберите на хранение.

### **Внимание!**

Будьте осторожны! Помните, что насадки и принадлежности нагреваются во время работы.

Не откручивайте крышку бойлера во время работы, и пока пароочиститель не остыл. Не заливайте воду в разогретый пароочиститель. В противном случае вода в бойлере может быстро испариться, и из заливной горловины вырвется струя пара с брызгами горячей воды, что может быть опасным и привести к ожогам.

Не заливайте в бойлер чистящие средства и другие добавки.

Не тяните пароочиститель за паровой шланг во избежание разрыва шланга.

Во время использования пароочистителя индикатор будет периодически менять цвет с зеленого на красный и обратно, так как для восполнения расхода пара периодически включается нагрев.

При выпуске пара не наклоняйте пароочиститель более, чем на 45° соплом вниз и не переворачивайте его, в противном случае вместо пара из парового сопла может выйти струя горячей воды. При необходимости чистки под углом присоедините паровой шланг.

Паровой шланг может нагреваться до температуры 60 °С. При использовании держите шланг только за ручку либо используйте защитную варежку (в комплект не входит).

### Советы по использованию

Очищаемый материал должен выдерживать влагу и высокую температуру. Убедитесь в этом перед началом очистки.

Некоторые типы полов, например плиточный пол, имеют канавки или защемленные поверхности. Для более тщательной очистки рекомендуем воспользоваться круглой нейлоновой щеткой.

Для чистки промежутков (щелей) между кафельной плиткой используйте струйную насадку. Использовать для этих целей ворсовые щетки не рекомендуется, т.к. они могут удалить затирку. Поднесите струйную насадку под углом в 30–60° вплотную к щели, включите подачу пара и медленно передвигайте ее вперед вдоль щели. По окончании чистки удалите с помощью тряпки загрязнения с окружающей поверхности. Таким же образом производите чистку промежутков между напольной плиткой, а также любых других щелей и узких мест.

Чем ближе паровое сопло к загрязненному месту, тем лучше чистящий эффект, поскольку наивысшая температура пара обеспечивается на выходе из парового сопла. Поэтому при чистке старайтесь располагать паровое сопло насадок как можно ближе к очищаемой поверхности.

Для дезинфекции поверхности удерживайте паровое сопло на расстоянии не более 1,5 см от поверхности и обрабатывайте ее паром в течение как минимум 5 секунд. Такая обработка наиболее эффективно убивает микробов и бактерий.

При чистке паром протрите обработанную паром поверхность тряпкой или губкой, чтобы удалить отставшую грязь. Рекомендуется протереть поверхность, пока она еще не высохла. Соблюдайте осторожность, протирая металлические поверхности, так как после обработки паром они могут быть горячими.

Для удаления стойких загрязнений силы только струи пара может быть недостаточно, используйте ворсовые или латунную щетки для усиления механического воздействия. При использовании щеток не прилагайте чрезмерного усилия, чтобы не отломить кончик струйной насадки.

Не используйте латунную щетку для чистки поверхностей, которые могут быть повреждены или поцарапаны ею, например, кафельной плитки, раковин, унитазов, ванн и других эмалированных поверхностей, кухонных плит, окрашенных поверхностей, изделий из дерева и т.д.

Сильный известковый налет перед чисткой паром можно сбрзнуть уксусом, дать уксусу подействовать в течение примерно 5 минут, а затем обработать поверхность паром.

При чистке одежды или обивки мягкой мебели наденьте на треугольную насадку ткань, тогда загрязнения будут впитываться в ткань, а не в одежду или ткань обивки.

## Уход и хранение

Не накрывайте нагретый прибор непосредственно после использования. Не оставляйте его вблизи источников тепла.

По окончании работы слейте из бойлера остатки воды, чтобы минимизировать отложения солей.

Протирайте корпус пароочистителя влажной тряпкой. Загрязненные щетки и насадки вымойте с мылом и чистящим средством. Не используйте агрессивные или абразивные чистящие средства.

Тряпку для отпаривания можно стирать в стиральной машине при 60 °C. Не используйте средство для полоскания, чтобы тряпки хорошо впитывали загрязнения. Тряпка пригодна для сушки в сушильной машине.

Храните пароочиститель в сухом и прохладном месте, недоступном для детей.

### Промывка бойлера и удаление накипи

Периодически, примерно после 5 наполнений, промывайте бойлер. Наполните бойлер водой, закрутите крышку и энергично встряхните пароочиститель. В результате этого отделяются отложения накипи, осевшие на дне бойлера. Открутите крышку и вылейте воду.

В зависимости от жесткости воды и частоты использования может потребоваться удаление накипи с помощью химических средств.

1. Разведите в воде средство для удаления накипи и залейте его в бойлер. Руководствуйтесь указаниями по применению используемого средства для удаления накипи. Не закрывайте бойлер крышкой.
2. Через несколько часов слейте раствор для удаления накипи и 2–3 раза промойте бойлер чистой водой, чтобы удалить остатки средства.

Для уменьшения образования накипи используйте дистиллированную воду.

## Устранение неполадок

### Капли воды выходят вместе с паром из парового сопла

Возможная причина	Решение
Пар может конденсироваться в паровом шланге и насадках, затем конденсат увлекается потоком пара и выносится наружу	Это нормальное явление, обусловленное конструкцией пароочистителя

### Низкая температура пара

Возможная причина	Решение
<p>В пароочистителе вода в бойлере кипит при давлении выше атмосферного, пар образуется в равновесном с водой состоянии. Температура кипения воды определяется давлением в бойлере и может быть найдена из специальных таблиц.</p> <p>При выпуске пара он расширяется и охлаждается, и на выходе парового сопла температура пара понижается примерно до 98 °С. Пар выходит влажным и может содержать небольшое количество конденсата.</p> <p>Максимальная температура пара наблюдается на выходе парового сопла. При удалении от парового сопла струя пара смешивается с воздухом и остывает. На расстоянии 30–40 см рука может спокойно терпеть температуру струи, не обжигаясь. При чистке паром паровое сопло насадки расположено близко к очищаемой поверхности, поэтому чистящий эффект максимален.</p> <p>Тем не менее, не стоит проверять температуру пара рукой во избежание получения ожогов</p>	<p>Максимальная температура пара наблюдается на выходе парового сопла</p>

Если ваша ситуация не отображена выше, пишите нам на адрес [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru), приложив фотографии или видеофайлы, фиксирующие вашу проблему. Пришлите также фотографию наклейки с серийным номером, расположенную на дне или на задней части корпуса устройства.

## Технические характеристики

1. Напряжение: 220–240 В, 50/60 Гц
2. Мощность: 900 Вт
3. Класс защиты от поражения электрическим током: I
4. Емкость бойлера: 180 мл
5. Рабочее давление пара: 2,5 бара
6. Длина парового шланга: 85 см
7. Длина шнура: 4,7 м
8. Время разогрева: 2–3 минуты
9. Время непрерывной подачи пара: 10 мин
10. Размер устройства: 272 × 130 × 203 мм
11. Размер упаковки: 330 × 210 × 318 мм
12. Вес нетто: 2,0 кг
13. Вес брутто: 2,9 кг

Срок службы: 2 года

Срок гарантии: 1 год

Товар сертифицирован:



Производитель: Энвижн Илектрикэл Эплаенс Ко., Лтд. Груп 15 Кэмити, Цяньцзинь Кэмьюнити, Байпу Таун, Жугао Сити, Цзянсу Провинс, Китай.

Импортер: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, Инструментальная ул., д. 3, лит. X, офис 1.

Страна происхождения: Китай.

Уполномоченная организация для принятия претензий на территории РФ:  
ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, Инструментальная ул., д. 3,  
лит. X, офис 1.

Горячая линия производителя: 8-800-775-56-87 (пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени), [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

Адреса сервисных центров вы можете узнать у оператора горячей линии или на сайте [kitfort.ru](http://kitfort.ru)

Требуется особая утилизация. Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделить данный объект от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом, например, сдать в специальные места по утилизации.

Месяц и год изготовления указаны на нижней стороне упаковочной коробки.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

## Меры предосторожности

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Обратите особое внимание на меры предосторожности. Всегда держите инструкцию под рукой.

1. Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
2. Используйте устройство только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
3. Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нем, совпадают с параметрами используемого источника питания.
4. Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
5. Не переносите прибор, взявшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.
6. Не тяните пароочиститель за паровой шланг, в противном случае шланг может повредиться или порваться.
7. Не используйте устройство, если шнур питания, вилка или другие части девайса повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно — для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
8. Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться прибором только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации устройства. Не позволяйте детям играть с прибором.
9. Контролируйте работу прибора, когда рядом находятся дети или домашние животные.
10. Не включайте прибор без воды. Это может привести к повреждению устройства.
11. Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Выключите его и отключите от сети, если не используете прибор длительное время или перед проведением обслуживания.
12. Отключайте шнур питания от розетки перед заполнением бойлера водой.
13. Плотно завинчивайте клапан бойлера после долива воды. Не пытайтесь открыть клапан во время работы пароочистителя и пока в бойлере есть давление пара.
14. Не заливайте воду в нагретый пароочиститель. В противном случае вода в бойлере может быстро испариться, и из заливной горловины вырвется струя пара, что может быть опасным и привести к ожогам.
15. В бойлер следует заливать только воду. Заполнение бойлера другими жидкостями может привести к поломке устройства или получению травм. Чтобы минимизировать отложения солей, рекомендуется использовать дистиллиированную или деминерализованную воду.

16. Не направляйте струю пара на себя, других людей, животных и растения. Включайте подачу пара, отвернув сопло от себя. Не используйте устройство, если паровое сопло засорено.
17. Немедленно выключите пароочиститель, если есть утечка воды или пара из устройства.
18. Контакт с горячими металлическими частями пароочистителя, горячей водой или паром может вызвать ожог. В процессе использования не прикасайтесь к паровому соплу.
19. Перед первым отпариванием какой-либо поверхности или вещи следует ознакомиться с рекомендациями производителя изделия о том, как обращаться с материалом, из которого оно изготовлено. Если рекомендации по отпариванию материала отсутствуют, проверьте действие пароочистителя на небольшом малозаметном участке поверхности.
20. Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
21. Не допускайте падения прибора и не подвергайте его ударам.
22. Перед тем как убрать пароочиститель на хранение, дайте ему полностью остывть в течение 30 минут и вылейте воду из резервуара.
23. Храните устройство в недоступных детям местах.
24. Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.

IM-3





## Всегда что-то новенькое!

Kitfort — современный и креативный бренд, который предлагает покупателям не только качественные товары по выгодной цене, но и радует подарками, конкурсами и живым интерактивом! Тысячи пользователей следят за нашими обновлениями и розыгрышами в социальных сетях. Присоединяйтесь к нам и вы!

Приветствуем вас в нашей группе «Вконтакте»! Каждую неделю мы разыгрываем там десятки призов бытовой техники Kitfort. Участвуйте в морских боях, лотереях, творческих конкурсах и делайте репосты. Адрес группы: [vk.com/kitfort](https://vk.com/kitfort)

Если вы любите смотреть видео, введите в поиске YouTube: «Kitfort Show» и наслаждайтесь веселыми скетчами на нашем канале. В каждом новом выпуске мы разыгрываем самые популярные товары и новинки компаний за комментарии от подписчиков. А содержание видеороликов заставит вас от души посмеяться и стать нашим другом и ценителем того, что мы делаем.

Подписывайтесь и будьте в деле вместе с Kitfort!